



الرباط، في .....

2022/...../...../.....

## بلاغ صحافي

### **توقيع اتفاقية تعاون في ميدان الملاحة التجارية بين المغرب وجيبوتي**

وقع السيد محمد عبد الجليل، وزير النقل واللوجستيك، والسيد حسن حومد، وزير البنية التحتية والتجهيز بدولة جيبوتي، خلال الاجتماع الذي جمع الطرفين يوم الإثنين 14 نوفمبر 2022 بمقر الوزارة، على اتفاقية تعاون في ميدان الملاحة التجارية.

وتهدف هذه الاتفاقية إلى تنظيم وتطوير العلاقات البحرية بين المملكة المغربية وجمهورية جيبوتي، وضمان تنسيق أفضل للرواج البحري بين الطرفين وللنقل البحري المرتبط به، فضلاً عن تفادي كل ما من شأنه إعاقة تطور النقل البحري بين البلدين، وتطوير التعاون بين الفاعلين الاقتصاديين في قطاع النقل البحري، بالإضافة إلى المساهمة بصفة عامة في تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين.

ويلتزم الطرفان من خلال هذه الاتفاقية على التعاون المشترك بغية تطوير الملاحة البحرية بين موانئ البلدين، وتشجيع الشركات البحرية على اتخاذ التدابير اللازمة ل توفير خدمات بحرية فعالة بما يخدم المصالح المشتركة للشركات البحرية والشاحنات بالبلدين وعقد شراكات لضمان المساهمة الفعلية لأسطول البلدين في المبادرات البحرية بين البلدين.

وقد شكل هذا اللقاء مناسبة لإشادة الطرفين بتميز علاقات التعاون التي تجمع المملكة المغربية وجمهورية جيبوتي في مختلف المجالين، لا سيما تلك المرتبطة بقطاعي النقل واللوجستيك، كما أعربا عن رغبتهما في تطوير التعاون بين البلدين.



SG/DCC/SC...../2022

Rabat,

## Communiqué de presse

### **Signature d'un Accord de coopération en matière de Marine Marchande entre le Maroc et le Djibouti**

Monsieur Mohammed ABDELJALIL, Ministre du Transport et de la Logistique et Monsieur Hassan HOUMED, Ministre des Infrastructures et de l'Equipment de Djibouti, ont signé un Accord de coopération en matière de Marine Marchande entre le Royaume du Maroc et la République de Djibouti, lors d'une réunion tenue au siège du Ministère, le lundi 14 novembre 2022.

Cet Accord a pour objectif d'organiser et promouvoir les relations maritimes entre le Royaume du Maroc et la République de Djibouti, d'assurer une meilleure coordination du trafic maritime bilatéral et du transport maritime y afférent, de prévenir les actions de nature à porter préjudice au développement des transports maritimes entre les deux Pays, ainsi que de promouvoir la coopération entre les opérateurs économiques du secteur des transports maritimes et de contribuer de manière générale au développement des relations économiques et commerciales entre les deux Pays.

Les deux pays s'engagent à travers cet Accord à coopérer pour le développement de la navigation maritime entre les ports des deux pays, et à encourager les armements nationaux à prendre les mesures nécessaires pour assurer des services de transport performants dans l'intérêt mutuel des armateurs et des chargeurs des deux pays et à conclure des partenariats pour garantir une participation effective de leurs flottes au trafic maritime entre les deux pays.

Les deux Ministres ont saisi cette occasion pour louer l'excellence des relations de coopération qui lient les deux pays et ont exprimé leur volonté de renforcer davantage les liens de coopération entre le Maroc et le Djibouti.